

CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG VÀ
KINH DOANH ĐỊA ỐC HÒA BÌNH

HOA BINH CONSTRUCTION AND
REAL ESTATE CORPORATION

Số/No.: 05 /2017/CBTT-HBC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP.HCM, ngày 13 tháng 03 năm 2017
_____, day month year

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ
SGDCK TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG VÀ KINH DOANH ĐỊA ỐC HÒA BÌNH
- Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: HBC
- Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 235 Võ Thị Sáu, P.7, Q.3, TP.HCM
- Điện thoại/ *Telephone*: (84 8) 3932 5030
- Fax: (84 8) 3930 2097
- Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: LÊ QUỐC DUY
Chức vụ/ *Position*: Phó Tổng Giám đốc

Loại thông tin công bố : định kỳ bất thường 24h theo yêu cầu
Information disclosure type: *Periodic* *Irregular* *24 hours* *in demand*

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

Ngày 13/03/2017, CTCP Xây dựng và Kinh doanh Địa ốc Hòa Bình nhận được đơn xin từ nhiệm Trưởng Ban kiểm soát của ông Hoàng Tùng Thiện.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty/quỹ vào ngày 13/03/2017 tại đường dẫn : <http://hbcr.vn/site/index.php?route=module/holder>

This information was disclosed on Company/Fund's Portal on date .../.../..... Available at: http://

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Tài liệu đính kèm/
Attachment:

- Đơn từ chức của ông Hoàng Tùng Thiện

Đại diện tổ chức

Organization representative

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT
Legal representative/Party authorized to disclose information

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)
(Signature, full name, position, and seal)



Tổng Giám Đốc
LÊ VIỆT HẢI

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 13 tháng 3 năm 2017

ĐƠN XIN TỪ CHỨC

Kính gửi: CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG VÀ KINH DOANH ĐỊA ỐC
HOÀ BÌNH

Tôi tên là: **Hoàng Tùng Thiện**

Chức vụ: Trưởng ban kiểm soát.

Bộ phận: Ban kiểm soát, Công ty Cổ phần Xây dựng và Kinh doanh Địa ốc Hoà Bình

Theo Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông của Công ty Cổ phần xây dựng và Kinh doanh Địa ốc Hoà Bình và quy định tại Khoản 2, Điều 163, Luật doanh nghiệp năm 2014, tôi không đủ điều kiện "phải làm việc chuyên trách tại công ty, trừ trường hợp Điều lệ công ty quy định tiêu chuẩn khác cao hơn".

Do vậy, tôi làm đơn này kính đề nghị Công ty xem xét chấp thuận đơn xin từ chức Trưởng ban kiểm soát. Đồng thời tôi cũng xin từ chức thành viên Ban kiểm soát Công ty Cổ phần Xây dựng và Kinh doanh Địa ốc Hoà Bình.

Rất mong Công ty xem xét và chấp thuận Đơn xin từ chức.

Tôi xin chân thành cảm ơn!

Hà Nội, ngày 13 tháng 3 năm 2017



Người làm đơn

Hoàng Tùng Thiện